Dossier
Les Seniors à Lingolsheim

Votre ville
Le Conseil Municipal

LINGOLSHEIM

DÉCEMBRE 2016 - FÉVRIER 2017 • N° 138

Votre journal

Joyeuses Fêtes !

Sommaire

DOSSIER P4
L'hébergement temporaire p5
Le jeudi à l'Espace Landsberg p6
L'atelier informatique p7

VOTRE VILLE P8
Le recensement de la population p8
Insciption sur les listes électorales p8
Conseil Municipal : le bilan p8
Conseil Municipal : Collège Galilée p9

INFOS P10
Abonnés CTS et le TER Alsace p10
Expression du groupe majoritaire et du groupe d'opposition p11

NUMÉROS UTILES P12-15

SANTÉ P16
Conférence Santé : p16
Soins palliatifs : « Une évolution méconnue »

ENVIRONNEMENT P17
Le tri sélectif des déchets p17

SCOLAIRE P18
Agir pour la planète p18
Défilé de la Saint Martin p18

PETITE ENFANCE P19
A la découverte de la propreté p19
La LAEP, qu'est ce que c'est ? p19

PORTRAIT P20

MÉDIATHÈQUE P21
Un prix littéraire par les ados p21
Un concert à la médiathèque p21

MAISON DES ARTS P22
Conte des Terres enneigées p22
Une saison qui continue p23

ASSOC' P24
Les Scouts : Bienvenue à Tortuga p24
IBAL : une section Handi sport Athlétisme p25
IBAL : dans le stade d'Amsterdam p25
PALM Plongée : le Haven p26

ANIMATIONS DE NOËL P27

ALBATROS P29

AGENDA P31

Votre Journal est édité par la ville de Lingolsheim
Responsable de la publication : Yves Bur, Maire de Lingolsheim
Conception et réalisation : Mairie de Lingolsheim
Crédits Photo : Mairie de Lingolsheim - Marjorie Beaudoing Photographe - Chrystel Lux Photographe
Impression : Gyss Imprimeur - Dépôt légal : novembre 2016 - ISSN 0998-0237

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

Édito

Madame, Monsieur,

Les réjouissances qui marquent la période des fêtes de Noël et de fin d'année ne sont hélas qu'une parenthèse un peu artificielle dans un pays en crise et en proie au doute. En effet, les français sont troublés par un chômage durable et l'inquiétude semée par le traumatisme des attentats djihadistes qui nous obligent à prendre en compte ces risques dans la vie quotidienne. Nous devons malgré tout nous projeter dans le futur et préparer 2017, car il ne peut être question de céder au doute et au pessimisme : ils minent déjà suffisamment le vivre ensemble qui doit rester le ciment de notre pacte républicain.

Ainsi nous sommes engagés aux côtés de tous les parents d'élèves dans un combat pour obtenir du Département qu'il décide enfin la consolidation du collège Galilée et renonce au projet de regrouper tous les élèves dans un seul collège agrandi. Il est en effet paradoxal d'envisager cette régression alors que la Ville réalise un effort sans précédent pour préparer les écoles du futur et mettre tous nos atouts au service de la réussite éducative de nos enfants.

Le Département doit prendre la mesure du développement de notre Eurométropole qui va approuver son premier Plan Local d'Urbanisme Intercommunal, un PLU qui trace aussi les perspectives d'évolution de Lingolsheim. C'est un acte politique majeur au service de l'attractivité de Strasbourg.

Notre ville s'inscrit dans cet avenir et le prépare à travers les équipements publics, écoles, gymnases, résidences séniors qui faciliteront la vie des familles et favoriseront le lien social intergénérationnel. Malgré cette vision ambitieuse pour notre ville et grâce à une gestion très rigoureuse, je proposerai lors du prochain conseil municipal de ne pas augmenter les taux des impôts communaux. Ils n'ont pas bougé depuis 13 ans. C'est sur cette bonne nouvelle que je vous souhaite de passer un Noël et des fêtes de fin d'année dans la sérénité et dans la fraternité.

Yves BUR
Votre maire
Vice-président de l'Eurométropole

Dossier

RÉSIDENCE DU PARC

UN HÉBERGEMENT TEMPORAIRE POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE LA MALADIE D'ALZHEIMER

L'hébergement temporaire pour personnes souffrantes de la maladie d'Alzheimer, une aide pour les malades et les familles.

Premier dans le Bas-Rhin à proposer un hébergement temporaire d'une semaine à trois mois dans l'année, pour des hommes et des femmes atteints de la maladie d'Alzheimer, le lieu d'hébergement temporaire accueille depuis son ouverture un grand nombre de personnes.

CHAQUE BESOIN EST PRIS EN COMPTE

L'équipe de professionnels, psychomotricien, animateurs, infirmiers, psychologue, assistant de soins en gérontologie, aides-soignants et agents de service, met tout en œuvre pour permettre un accompagnement personnalisé au service du bien-être des personnes accueillies. Art-thérapie, musicothérapie, gym douce, ateliers individuels autour de la mémoire, ateliers destinés à stimuler la mémoire et maintenir l'autonomie des résidents, voici des exemples d'ateliers que l'équipe soignante propose aux malades. L'hébergement temporaire d'une capacité de 12 lits, travaille en lien étroit avec d'autres structures telles que Réso 3, les Hôpitaux de jour, les assistantes sociales hospitalières et de secteur et les médecins traitants.

Ce lieu d'hébergement permet aux aidants d'avoir un moment de répit dans un quotidien souvent compliqué émotionnellement et physiquement. « Vivre avec une personne souffrant de pathologie comme Alzheimer est très dur, et la santé des aidants est souvent soumise à rude épreuve » relève la directrice adjointe de la Résidence, Geneviève Dreyer.

L'hébergement temporaire a pour objectif de maintenir les personnes à domicile le plus longtemps possible.

LE PASA, PÔLE D'ACTIVITÉS ET DE SOINS ADAPTÉS

Le PASA a une capacité d'accueil de 14 personnes et est accessible aux résidents de l'hébergement permanent. Il permet aux résidents souffrant de la pathologie Alzheimer ou démence apparentée d'être pris en charge en journée dans un espace dédié avec des professionnels spécifiques pour des ateliers adaptés. L'équipe de professionnels a constaté une réelle plus-value pour les résidents accueillis.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Le prix à la journée de l'hébergement temporaire est de 67,21 €, auquel s'ajoute le tarif de dépendance de 13,88€. Sous condition de ressource, le Conseil Départemental peut apporter une aide financière pouvant aller jusqu'à 30 jours par an. Les dossiers sont à retirer à la Résidence du Parc, 5 rue Alfred Kastler ou à remplir en ligne sur le site : *http://www.viatrajectoire.fr*

> Renseignements
MME ELIANE WOESSNER
AU 03 88 28 86 90

UNE NOUVELLE RÉSIDENCE SENIOR

Pour la fin d'année 2017, une nouvelle résidence Senior va voir le jour dans le nouveau quartier des Tanneries.

Des logements du F2 au F4 seront disponibles au 9 rue Mélina Mercouri.

> Renseignements

Centre Communal d'Action Sociale
03 88 78 88 89

LES JEUDIS À L'ESPACE LANSBERG

LE PROGRAMME SENIORS

Le Centre Communal d'Action Sociale de la ville de Lingolsheim organise tous les jeudis à l'espace Landsberg des activités pour les Seniors.

Tous les jeudis de 10h à 17h, les aînés ont la possibilité de se retrouver autour d'un programme : jeux de société, spectacles, conférences, ateliers cuisine, gymnastique douce et d'un repas pris en commun. Se retrouver, échanger, rencontrer, se changer les idées, découvrir et s'informer, voilà ce que propose le CCAS à tous les seniors de la ville. Pas d'excuses possibles, les personnes à mobilité réduite peuvent disposer d'un service de transport, à l'aller et au retour.
Depuis sa mise en place en janvier 2007, cette journée d'animation rencontre un véritable succès.

Voici les animations pour le mois de décembre :

jeudi **8** déc

▶ **10h-12h** // Accueil et jeux de société
▶ **12h-14h30** // Déjeuner
▶ **14h30-16h** // Action avec la Médiathèque «Pliage de Noël avec des livres anciens»

> Le programme du mois de janvier-février sera disponible fin décembre à l'Espace Landsberg ou au CCAS

jeudi **15** déc

▶ **10h-12h** // Accueil et jeux de société
▶ **12h-14h30** // Déjeuner
▶ **14h30-16h** // Animations de Noël

> Renseignements et réservations
Mme Pascale CHATAIGNER
au **03 88 77 57 70**
ESPACE LANDSBERG
3 rue Jean Monnet
67380 LINGOLSHEIM

RIQUEWHIR POUR FINIR L'ANNÉE

Le 4 novembre dernier, une sortie a été organisée pour nos seniors. Au programme de ce vendredi, une visite de la ville de Riquewhir.
69 personnes ont pris place dans les bus en direction de Riquewhir pour une arrivée sur place à 11h45. La journée a débuté avec un très bon repas au restaurant « La grenouille ». Le chef du restaurant et toute son équipe furent aux petits soins pour nos seniors. Au menu, une salade mixte suivie de tagliatelles aux grenouilles et pour finir un kougelhof glacé fait maison très apprécié.
Une fois le repas terminé, direction le magasin « La féérie de Noël » pour une visite où la musique, la décoration et l'ambiance faisaient croire au pays du Père Noël. Tout le monde en a profité pour ramener une petite attention pour les fêtes qui arrivent à grands pas. Avec le plan de la ville distribué à l'aller, les personnes ont pu profiter du quartier libre pour visiter les nombreuses boutiques du centre et des rues adjacentes.
Encore une bien belle journée avec un temps ensoleillé pour la dernière sortie de l'année 2016.
Le programme des sorties 2017 est distribué au repas de Noël des Seniors de 75 ans et plus, au stade le samedi 10 décembre 2016 et disponible au CCAS dès le 12 décembre.

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

ATELIER INFORMATIQUE

PAS D'ÂGE POUR APPRENDRE

L'Epace Landsberg organise depuis mai 2014 des cours d'informatique pour les Seniors. 5 fois par semaine, un professeur bénévole accueille 2 élèves pour 1h30 de cours sur l'ordinateur.

Peu importe le niveau, « les cours peuvent être adaptés pour tout le monde, du débutant ou plus confirmé », souligne M. QUIRI, professeur bénévole depuis 2 ans.

Rien n'est imposé dans ces cours, bien au contraire, c'est l'élève, qui selon ses besoins et ses envies, dicte les axes de travail au professeur. « Tout le monde ne vient pas ici pour la même chose, et chaque élève a des besoins qui lui sont propres dans l'utilisation d'un ordinateur » explique M. QUIRI. « Communiquer avec un petit enfant à l'autre bout du monde, faire des démarches administratives sur internet, traiter des photos, les demandes sont variées » précise le professeur.

« L'ordinateur est un outil incontournable dans notre vie d'aujourd'hui » nous explique Mme DEMOUVEAU qui assiste à son 2ème cours. Il est donc nécessaire pour elle de « pouvoir l'utiliser toute seule ».

Pour Mme MULLER, élève depuis 2 ans, il faut « vivre avec son temps et profiter des outils à notre disposition ». Les cours d'informatique sont dispensés gratuitement à l'Espace Landsberg tous les jours sauf le mercredi.

> Renseignements et informations :
Mme Pascale CHATAIGNER au 03 88 77 57 70

Le professeur M. QUIRI et ses deux élèves

LA LINGOMOBILE

Depuis le 11 mars 2015, la ville a mis en place un service de proximité pour faciliter les déplacements dans la commune. 99 personnes ont déjà profité de ce service depuis sa création. Le conducteur du véhicule, titulaire du permis B, est un bénévole. Il donne donc de son temps, gratuitement, afin de permettre la mise en place de ce service. Le véhicule est propriété de la commune. Le transport à la demande s'adresse prioritairement aux personnes retraitées qui n'ont pas d'autre moyen de locomotion ou qui ne peuvent pas ou plus conduire. (Pour les personnes à mobilité réduite : un autre service existe : MOBI. STRAS).

Un trajet simple coûte 2€ ; un aller-retour revient à 4€. Une carte de 10 trajets est proposée et revient à 18€.
Les billets et les cartes sont à acheter au CCAS.

La Lingomobile et les conducteurs bénévoles

> Renseignements et réservations :
Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
Mme Lucie SIRET
au 03 88 78 88 89

> Horaires de fonctionnement du service :
Lundi au jeudi : 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30
Vendredi : 8h30 à 11h30
Réservation sous 48H hors week-ends et jours fériés

EN BREF

RENCENSEMENT

Du 19 janvier au 25 février, l'INSEE va effectuer un recensement sur notre commune. Les personnes recensées recevront un courrier mi-janvier les informant du passage d'un agent recenseur muni d'une carte officielle.
Le recensement permet de déterminer la population de la commune, de mettre en place des projets en fonction du type d'habitants comme par exemple la création de logements ou l'installation de commerce.
Pour un résultat de qualité, il est indispensable que chaque personne recensée réponde aux questionnaires. Toutes les données sont confidentielles.
Participer au recensement est un acte civique car il sert au bien de tous.

Le recensement en ligne

Les agents recenseurs fourniront aux personnes recensées un code d'accès et un mot de de passe pour accéder au service *www.le-recensement-et-moi.fr.*
Un moyen simple, rapide et efficace de se faire recenser.

INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Vous emménagez dans la commune ou vous avez déménagé à l'intérieur de la commune?
Vous avez jusqu'au 31 décembre pour vous inscrire sur les listes électorales. Pour pouvoir voter en 2017, la démarche est simple et rapide. L'inscription est possible en mairie sans rendez-vous avec une pièce d'identité (CNI ou passeport) et un justificatif de domicile récent jusqu'au 31 décembre prochain à 12h00.

SIMPLE ET PRATIQUE FAITES VOTRE INSCRIPTION EN LIGNE

Vous ne pouvez pas vous rendre en mairie ?
Simplifiez-vous l'inscription, inscrivez-vous en ligne sur le site : ***https://www.service-public.fr/compte/se-connecter***
avant le 31 décembre prochain 23h59.

LES BRÈVES DU CONSEIL MUNICIPAL

MISE EN SERVICE DU PROCESSUS DE VERBALISATION ÉLECTRONIQUE

Les conseillers ont approuvé la mise en place du système de l'Agence National de traitement Automatisé des infractions. Ce système porte sur la dématérialisation complète de la chaîne des amendes des 4 premières classes. Cette procédure présente des avantages certains dont une simplification du processus de traitement des amendes.

LES DEUX NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS PUBLICS SONT BAPTISÉS

Lors de la rentrée scolaire 2017, la Ville de Lingolsheim inaugurera non seulement une nouvelle école mais, également un nouveau Gymnase de 1200 m2 qui accueillera en résidence les associations sportives de Handball et de badminton. Le conseil a décidé de les nommer :
- Pour le groupe scolaire, sis 34 rue Maria CALLAS : « école Simone VEIL »
- Pour le gymnase, sis au 30 rue Maria CALLAS : «gymnase Colette Besson».

RÉNOVATION DU PRESBYTÈRE DE LA PAROISSE ST JEAN-BAPTISTE

La paroisse a entrepris la rénovation du presbytère. Les devis transmis concernent des travaux d'isolation, de menuiserie intérieure, de carrelage et de parquet et se montent à 52 360,98 €. La ville de Lingolsheim va participer à hauteur de 22 % soit 11 519.42 €.

CRÉATION D'UN GROUPE SCOLAIRE À DIRECTION UNIQUE : SIMONE VEIL

A l'horizon 2025, Lingolsheim accueillera plus de 3000 habitants supplémentaires dans l'éco quartier des Tanneries. Pour faire face à ce développement, la Ville a mis en chantier un pôle d'équipement public regroupant une école, des locaux périscolaires et un gymnase.
L'école composée de 18 classes dont 10 classes élémentaires, 6 classes maternelles et 2 classes délocalisées de l'ARSEA doit être mis en service à la rentrée de septembre 2017.

TRANSFERT DU CYCLE BILINGUE VERS L'ÉCOLE ELIAS CANETTI

Lancé en 2010, le projet Ecole 2020 prévoyait la restructuration et l'agrandissement de l'école des Hirondelles, (devenue depuis l'école Elias Canetti) pour accueillir l'ensemble du cycle bilingue maternelle et élémentaire. Ce transfert sera effectif à la rentrée 2017. En conséquence le Conseil Municipal a demandé l'ouverture et la fermeture des classes concernées.

DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Le Conseil Municipal a débattu sur les orientations financières pour le budget à venir. Le profil financier de la ville est favorable et résulte d'une gestion rigoureuse et durable, qui permet d'aborder les orientations budgétaires pour 2017 dans la sérénité. Malgré les projets en cours, la fiscalité ne bougera pas.

Votre ville
Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

VILLE

LE CONSEIL MUNICIPAL ET LES PARENTS D'ÉLÈVES S'ENGAGENT

Le Collège Galilée doit être consolidé pour rester le 2ème collège de Lingolsheim.

Pour mémoire, le collège Galilée est fermé pour des raisons de sécurité depuis la rentrée 2014 et ses élèves accueillis dans des locaux provisoires. Un comité de suivi a été mis en place pour associer les élus et la communauté éducative aux décisions concernant l'avenir du collège. Il ne s'est plus réuni depuis septembre 2015.

Les informations très floues émanant du Conseil départemental ne manquaient pas de nous inquiéter. Aussi à notre initiative, le Président du Conseil Départemental est venu à Lingolsheim le 24 octobre dernier pour rencontrer notre maire, qui lui a fait découvrir notre ville en pleine évolution. Le président Frédéric Bierry a présenté les 3 options qu'il envisageait pour les collégiens de Lingolsheim :

- ***Le maintien du collège Galilée dans les structures modulaires provisoires pour de nombreuses années.***
- ***La consolidation du collège Galilée pour un montant chiffré à 8 millions d'euros.***
- ***L'abandon du collège Galilée et le regroupement de tous les collégiens dans le seul collège M Alexandre agrandi pour accueillir 800 et même plus de 900 élèves.***

NON À UN COLLÈGE UNIQUE DE 900 ÉLÈVES

Notre maire Yves BUR a immédiatement récusé ce choix et contesté les chiffres avancés par le Conseil départemental en affirmant ***que revenir à un collège de 800 à plus de 900 élèves serait une véritable régression et un non-sens éducatif.*** Tous les élus présents : Pia Imbs, maire de Holtzheim, C. Graef-Eckert et S. Zaegel, nos conseillers départementaux ont tous défendu avec fermeté la pérennisation du collège Galilée et indiqué à F Bierry que les parents d'élèves n'accepteraient pas ce retour en arrière.

Cependant, le Président F Bierry n'a pris qu'un seul engagement : il garantissait que tous les élèves de Lingolsheim seraient scolarisés dans un collège à Lingolsheim !!! Nous sommes à présent dans l'attente d'un choix. Le prochain comité de suivi aura enfin lieu le 2 décembre prochain.

Comme l'a affirmé notre Maire lors du dernier conseil municipal, devant des élus et des parents d'élèves de toutes les écoles de Lingolsheim unanimes et mobilisés, ***le cadre d'étude de nos enfants dans cette période si particulière de leur adolescence ne saurait être sacrifié aux seuls impératifs financiers, nous disons fermement non à un collège de la régression.***

Le collège Galilée inoccupé depuis la fermeture en 2014

Infos

TRANSPORT

LES ABONNÉS CTS VONT AVOIR ACCÈS AUX TER POUR LE MÊME PRIX

A compter du 11 décembre 2016, les résidents de l'Eurométropole pourront voyager à bord des trains TER Alsace grâce à l'abonnement CTS.

La convention signée entre l'Eurométropole de Strasbourg, la Région Grand Est, la SNCF et la CTS offrira une plus grande liberté aux usagers des transports publics. Les voyageurs pourront se déplacer en train, bus et tram sur l'ensemble de l'Eurométropole avec le seul abonnement de la CTS. Ce dispositif permettra ainsi aux habitants de l'Eurométropole de circuler, sans surcoût, entre les 14 gares du territoire.

Tout comme aujourd'hui, la vente de ces abonnements sera assurée par la CTS. Afin de pouvoir assurer leur contrôle à bord des trains, ils seront associés à une contremarque à récupérer, sur demande, en boutique CTS et selon les modalités précisées sur le site internet de la CTS.

Le réseau TER constitue une véritable offre complémentaire avec le réseau de tram et bus. De nombreux usagers se déplacent en utilisant différents modes de transport pour un même trajet. Ce dispositif de reconnaissance des abonnements de la CTS à bord des TER prend en compte ce besoin de multimodalité et l'encourage

UN RÉSEAU PLUS ATTRACTIF

La complémentarité entre les réseaux de transport est notamment renforcée grâce au programme de modernisation des gares engagé depuis 2008 par La Région Alsace et l'Eurométropole de Strasbourg. Les gares d'Entzheim, Lipsheim-Fegersheim puis Geisposlsheim et Vendenheim ont été, par exemple, réaménagées pour en faire des pôles d'échanges multimodaux avec un parc-relais pour les voitures et les vélos, des cheminements piétons et une meilleure accessibilité pour les personnes à mobilité réduite. Le rabattement des bus vers les gares y est amélioré ainsi que la coordination des horaires afin de faciliter les correspondances. Trois navettes de rabattement sont actuellement expérimentées en gare d'Entzheim et de Graffenstaden : les deux premières depuis les communes d'Entzheim et de Holtzheim et via leurs parcs d'activités et la troisième en lien avec les zones d'activités de Forlen, la Vigie, Geispolsheim et Illkirch Sud.

À NOTER

Cette intégration tarifaire pour les abonnés CTS est complémentaire des actions réalisées pour les déplacements occasionnels. Le titre 24h individuel et l'Alsa+ journée groupe sont valables dans tous les transports publics du territoire de l'EMS (TER, cars interurbains, trams et bus).

Plus d'informations sur
www.cts-strasbourg.eu

Les abonnés CTS pourront circuler dans les 14 gares de l'Eurométropole

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

Infos

Expression du groupe majoritaire « Ensemble continuons pour Lingolsheim »

La Ville de Lingolsheim propose depuis 1995 aux élèves dès la maternelle de suivre un enseignement scolaire bilingue français-allemand. Il permet à l'enfant d'appréhender la langue allemande dès son plus jeune âge et sur du long terme. Actuellement deux écoles dispensent cet enseignement bilingue : l'école maternelle des Primevères et l'école élémentaire des Prés.

Aujourd'hui le cycle bilingue recrute des élèves sur l'ensemble du territoire de la commune. L'évolution du cycle bilingue au cours de ces dernières années n'a cessé de croître. Aujourd'hui dans nos écoles, ce sont 205 enfants qui suivent ce cursus.

Conformément au projet Ecole 2020 décidé par la municipalité, le cycle bilingue va être transféré sur un lieu unique à la rentrée de septembre 2017 : Le groupe scolaire Elias Canetti.

Ce transfert est guidé par plusieurs raisons :

- **Offrir un cadre d'études idéal à nos enfants.** Le cycle bilingue intègre un groupe scolaire moderne paré pour la pédagogie de demain. Intégrer un site unique contribuera aussi à faciliter le passage entre l'école maternelle et élémentaire à nos écoliers. Par ailleurs, l'ensemble des équipes pédagogiques maternelles et élémentaires pourra travailler de concert sur un site bilingue regroupé sous une direction unique.
- **Faciliter l'organisation quotidienne des familles.** En effet, cela permettra aux parents ayant des enfants scolarisés en maternelle et en primaire d'éviter des déplacements entre deux écoles pour accompagner leurs enfants.

Il convient de relever également que le transfert des classes bilingues ne remet absolument pas en question le fonctionnement actuel de l'école maternelle des Primevères et de l'école primaire des Prés. L'ensemble des classes monolingues seront maintenues dans ces écoles tout comme l'offre périscolaire.

La municipalité poursuit son projet école 2020. Depuis 2014, c'est plus de 15 millions d'euros qui ont été investis au service des écoles avec la volonté constante d'offrir les conditions les plus favorables à la réussite et à l'épanouissement de nos enfants.

Expression du groupe d'opposition « Lingolsheim Autrement »

Concilier le développement de la ville pour le bien-être des habitants avec le développement des entreprises, fait partie des prérogatives du conseil municipal. C'est pourquoi, les élus de « Lingolsheim Autrement » s'engagent auprès du collectif des riverains de la rue des violettes dans leur quête d 'informations. Le but recherché est de maîtriser le développement de l'entreprise Octopharma, située au cœur de la ville, sans nuire à leur cadre de vie.

Bien qu'Octopharma crée des emplois, nous souhaitons que les travaux à venir pour son développement et la gestion du risque de son activité puissent être mieux concertés avec les riverains.

Une réunion se tiendra à Octopharma le 29 novembre prochain avec toutes les personnes concernées.

Numéros Utiles

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

MAIRIE
7 rue du Château 03 88 78 88 88

Les services municipaux
Guichet unique (Accueil - Etat civil – Elections – Scolaire – Périscolaire)
03 88 78 88 88
Service technique - 03 88 78 88 84
Direction Générale - 03 88 78 88 92
Communication - 03 88 78 92 76
Vie sportive et associative
03 88 78 88 87
Maison des Arts
8 rue du Château - 03 88 78 88 82
Santé - 03 88 78 88 87

Petite Enfance
Maison de l'Enfance et de la famille
104 rue du Mal Foch - 03 88 78 92 70
Maison de l'Enfance Les miesele
2 rue de la Bibliothèque - 03 88 78 92 70
Multi accueil Les petits jardins
03 88 78 92 74
Lieu d'accueil enfants-parents
104 rue du Mal Foch - 03 88 78 92 70
RAM (Relais Assistantes Maternelles)
03 88 78 88 94
Accueil de Loisirs - 03 88 78 92 77

SOCIAL
Centre Communal d'Action Sociale
7 rue du Château - 03 88 78 88 89
Episode Epicerie Sociale - 03 88 88 71 29
Maison du Conseil Départemental
Utams CUS Sud : 1 rue des Bouvreuils, Parc des Tanneries
Ostwald - 03 68 30 80 00
CPAM - 2 rue du Vieux Moulin – 3646
CAF (Caisse départemental des Allocations familiales)
18 rue de Berne - 08 20 25 67 10
CMP (Centre médico-Psychologique)
Pour enfants :
rue de l'Avenir - 03 88 10 59 42
Pour adultes :
161 rue du Mal Foch - 03 88 77 49 49
Hôpital de jour
161 rue du Mal Foch - 03 88 77 49 45

SENIORS
Pôle Gérontologie - Résidence Landsberg
3 rue Jean Monnet - 03 88 77 57 70
Réso 3 - 03 90 22 31 55
Résidence du Parc (Maison de retraite) et **Accueil de jour Alzheimer**
5 rue Alfred Kastler - 03 88 28 86 00

TRANSPORTS
Allo CTS - 03 88 77 70 70
SNCF - 3635
Mobistras - 03 88 23 80 70
La Lingomobile - 03 88 78 88 89
Aéroport international d'Entzheim
03 88 64 67 67

ADLINISTRATION - JUSTICE
Eurométropole - 1 parc de l'étoile, Strasbourg - 03 68 98 50 00
Préfecture - 5 place de la République, Strasbourg - 03 88 21 67 68
Centre des Impôts - 12 rue du Rhône, Strasbourg - 03 90 40 58 37
Tribunal de Grand Instance - Quai Finkmatt, Strasbourg - 03 88 75 27 27
Tribunal d'Instance - 144 a route de Lyon, Illkirch - 03 88 55 33 10
La poste - 54 rue du Mal Foch
03 88 78 91 02

ENERGIE
ES
Electricité de Strasbourg : 03 88 20 60 60
Gaz de Strasbourg : 03 88 75 20 20
Eau Eurométropole
Service de l'Eau 03 88 60 90 90

NUMÉROS D'URGENCE
SAMU - 15
SAMU Social - 115
SOS Médecin - 3624
Centre Anti-Poison - 03 88 37 37 37
Allô Maltraitance Enfant - 119
Personnes Agées ALMA - 03 88 41 91 69
SOS Amitié - 03 88 22 33 33
SOS Femmes Solidarité - 3919

POLICE
Police - 17 (24/24h)
Commissariat de secteur - 03 88 76 96 71
28 av Schuman, Lingolsheim
Commissariat Central - 03 90 23 17 17
34 rue de l'Hôpital, Strasbourg

POMPIERS
Centre de secours (Strasbourg) - 18

EMPLOI
APEC (Association pour l'emploi des cadres) - 13 quai Kléber, Strasbourg -0 810 80 58 05
Pôle Emploi - 20 allée des Foulons (Parc des Tanneries) - 3949
Emi-Inter - 1 allée des Foulons - 03 88 78 05 99
Réforme (Regroupement Formation Emploi) - 7b rue des Près - 03 88 76 02 00
Relais Emplois de la Plate Forme
7a rue des Près - 03 88 76 19 75

HANDICAP
ADAPEI (Association Départementale des Amis des Personnes Handicapées Mentales)
24 rue du Château - 03 88 77 54 00
DISP (Département d'intégration Sociale et Professionnelle)
24 rue du Château - 03 88 77 54 00
Maison d'Accueil Spécialisé
6 place Galilée - 03 88 10 35 70
Travail et Espérance
18 rue François Arago - 03 88 77 22 09
ANPEA (Association Nationale de Parents d'Enfants aveugles)
2 rue Chopin - 03 88 76 93 73

CULTE
Paroisse catholique
Jean-Baptiste
2 rue de l'Ecole - 03 88 78 16 45
Sainte Croix
5 rue des Bois - 03 88 78 23 25
Paroisse protestante
Eglise du Souvenir
21 rue du Souvenir - 03 88 78 28 19
Saint Marc
18 rue de Franche Comté - 03 88 77 02 05
Communauté israélite
9 A rue des Juifs - 03 88 78 05 63

AVOCAT
Francis ZERR
101 rue Mal Foch - 03 88 78 49 78
Jacques-Henri ARON
11 rue Baudelaire - 03 88 78 49 20

NOTARIAT
Christian BITZBERGER
96 rue du Mal Foch - 03 88 78 49 78
Laurence WOLFF
96 rue du Mal Foch - 03 90 22 32 32

TAXIS
Radio Taxis et Magra - 03 88 76 95 76
Taxi Dremière - 06 09 05 38 77
Taxi 13 - 03 88 36 13 13
Taxi Patrick - 03 88 77 17 92

AMBULANCE

Magra
45rue du Mal Foch - 03 88 76 92 00
Acces cible
54 rue des prés 03 88 77 15 79

CHIRURGIEN - DENTISTE

Hélène ALBERT
57 rue du Mal Foc - 03 88 78 25 75
Trésor BONDJOBO MUNKWABI
1 avenue Schuman - 03 88 77 05 22
Christian CARL
17 rue de Tiergaertel - 03 88 78 45 37
Aline FRAND
93 rue du Mal Foch - 03 88 78 98 40
Didier GOSSELIN
2 rue Jean Jaurès - 03 88 78 25 68
Marc HAEFFNER
79 rue du Mal Foch - 03 88 77 00 50
Maxime HIRSCHNER
3 rue des Bois - 03 88 78 38 45
Virginie LE BAS
2 rue Jean Jaurès - 03 88 78 25 68
Fréderic MENDELSSOHN
91 rue du Mal Foch - 03 88 78 25 71
Raphaël MUCKENSTURM
3 rue des Bois - 03 88 77 96 40
Marie Pia MULLER
57 rue du Mal Foch - 03 88 78 25 75
Frédérique REPPERT
29 rue du Château - 03 88 77 95 11
Isabelle SCHULTZ
100 rue du Mal Foch - 03 88 78 42 48

CARDIOLOGUE

Jean-Marie Heller
75 rue du Mal Foch - 03 88 77 33 66

DERMATOLOGUE

Agnès GUTTMANN-HELLER
75 rue du Mal Foch - 03 88 77 06 56

GASTRO-ENTÉROLOGUE

Hava DENKTAS
28 rue du Mal Foch - 03 88 77 02 15

GYNÉCOLOGUE

Liliane BECHTOLD
30 rue du Maréchal Foch - 03 88 76 09 08

INFIRMIÈRE

Caroline BEY-GONCALVES
100 rue du Mal Foch - 03 88 76 59 93
Paulette GUILLEMOT-BORNERT
57 rue du Mal Foch - 03 88 78 35 76
Catherine HAAG
64 rue des Près - 03 88 27 10 09
Valérie HEBERT
57 rue du Mal Foch -03 88 78 35 76
Marjorie KELLER
64 rue des Près - 03 88 27 10 09
Sophie MANDERY
29 rue du Mal Foch
03 67 08 60 74 / 07 61 46 15 15
Stéphanie MARECHAL
1 avenue Schuman - 03 88 76 03 44
Hélène MATOUK
1a rue Laurent Heyd
03 67 07 63 15 / 06 29 51 38 25
Somer MELHAN
28 rue du Mal Foch - 06 67 05 27 65
Anny NEUMANN
1 avenue Schuman - 03 88 76 03 44
Béatrice SIMON
1 avenue Schuman - 03 88 76 03 44
Muriel STAHL
57 rue du Mal Foch - 03 88 78 35 76
Pascale WALTER-SCHILD
57 rue du Mal -Foch 03 88 78 35 76

KINÉSITHÉRAPEUTE

Ana CANHETO
29 rue du Château - 03 88 78 05 51
Isabelle KUTSCH
29 rue du Château - 03 88 78 05 51
Anne KLAEYLE
77 rue du Mal Foch - 03 88 78 58 97
Patrick KUNTZ
15 rue Tiergaertel - 03 88 78 17 48
Laetitia LODWITZ
18 rue des Alouettes -03 88 78 35 83
Vincent MANESSIEZ
81 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 10
Brice NTILIKINA
81 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 10
Bernard OHLMANN
2 rue de Soleure - 03 88 78 54 44
Farrah RAHEM
18 rue des Alouettes - 03 88 78 35 83
Clémentine REGNIER
81 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 10
Florian SONNTAG
2 rue de Soleure - 03 88 78 54 44
Matthieu SPITZ
81 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 10
Delphine WALLIOR
18 rue des Alouettes - 03 88 78 35 83
Claude WYBRECHT
2 rue de Soleure - 03 88 78 54 44

LABORATOIRE

Wittersheim :
41 rue du Mal Foch - 03 88 78 27 51
101 rue du Mal Foch - 03 88 77 90 00
Laboratoire de biologie médicale
95 rue du Mal Foch - 03 88 27 20 20

MÉDECIN GÉNÉRALISTE

Thierry CASPAR
1 rue de Touraine - 03 88 77 17 77
Michel CHRETIEN
30 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 79
Fabien FOESSER
57 rue du Mal Foch - 03 88 77 07 67
Caroline HATT
93 rue du Mal Foch - 03 88 77 75 74
Laurence HATT
93 rue du Mal Foch - 03 88 78 33 21
Philippe KIENER
17 rue Tiergaertel - 03 88 10 27 30
Patrice KOLL
11 rue de Sports - 03 88 78 76 61
Joëlle LAMAMY- SCHOTT
1 rue de Barcelone - 03 88 76 10 14
Sandrine LOMBARD-EHRESMANN
2 rue des Juifs - 03 88 78 28 22
Laurent LUCKEL
1 rue de Soleure - 03 88 78 44 84
Jacques NERSON
2 rue des Juifs - 03 88 78 28 22
Yannick SCHMITT
17 rue Tiergaertel - 03 88 27 34 54
Boriana TZVETKOVA
45 rue du Mal Foch -03 88 76 01 04
Noël RINGENBACH
3 rue du Château - 03 88 78 26 38
Agnès WILLMOUTH
1B rue de Molsheim - 03 88 76 98 50

OPHTALMOLOGUE

Michel BACH
77 rue du Mal Foch - 03 88 76 00 16
Théodore CATANA
4 avenue Schuman - 03 88 30 40 50
Daniel VOGEL
80 rue du Mal Foch - 03 88 77 30 81

ORTHOPHONISTE

Patricia CHATELET
17 rue Tiergaertel - 03 88 77 94 65
Isabelle MULLER
57 rue du Mal Foch - 03 88 76 18 18
Patricia SPECHT
57 rue du Mal Foch - 03 88 76 18 18

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

OSTHÉOPATHE

Bernard OHLMANN
2 rue de Soleure - 03 88 78 54 44
Pascal MICHOT
81 rue du Mal Foch - 03 88 78 31 10
Alexa WRZESINSKI
26 rue du Mal Foch - 03 88 77 07 07
Héloïse YVERNEAU
26 rue du Mal Foch - 03 88 77 07 07

PÉDIATRE

Daniel SROR
29 rue de Tiergaertel - 03 88 76 06 07

PÉDICURE - PODOLOGUE

Sébastien CORNU
29 rue du Château - 03 88 78 21 58
Clarisse LEGER- TARDIVET
3 avenue Schuman - 03 88 76 11 44
Chloé SENSENBRENNER
100 rue Mal Foch - 03 88 78 48 48

PHARMACIE

Pharmacie Foch
43 rue du Mal Foch - 03 88 10 28 30
Pharmacie Gérard
98 rue du Mal Foch - 03 88 78 00 67
Pharmacie des Hirondelles
9 rue Tiergaertel - 03 88 78 26 51
Pharmacie Nouvelle Cité
2 Square de Coubertin - 03 88 78 37 77

PSYCHIATRE

Marie-Christine SACHNINE
2 rue des Dames - 03 88 12 67 04

PSYCHOLOGUE

Corinne DROEHNLEBREIT
120 rue du Mal Foch - 03 88 77 99 90

PSYCHANALYSTE

Anne HERRIOT
1A rue Laurent Heyd - 03 88 12 50 57

RHUMATOLOGUE

Catherine KANMACHER
79 rue du Mal Foch - 03 88 76 50 43

SAGE-FEMME

Christine CHEVRAU DE MENTLEHU
8 rue de Berne - 09 63 61 34 73
Marion PIEQUET-WURTZ
104 rue du Mal Foch - 03 67 10 36 19

VÉTÉRINAIRE

Stéphane ZILLIOX
1 rue de Graffenstaden - 03 88 10 10 11

Santé

CONFÉRENCE SANTÉ

« LES SOINS PALLIATIFS : UNE ÉVOLUTION MÉCONNUE »

Docteur Laurent CALVEL, responsable du Service de soins d'Accompagnement, de soins de support et de soins Palliatifs aux Hôpitaux Universitaires de Strasbourg, tiendra une conférence mardi 28 février à 19h à la Maison des Arts.

Quel est l'origine des soins palliatifs ?

Le St Christopher's Hospice créé dans la banlieue de Londres par le docteur Cicely Saunders en 1967 fait office de référence en matière de développement des soins palliatifs dans le monde occidental à la fin du XXème siècle. Le docteur Saunders accueillait des patients atteints de maladies incurables, ne pouvant plus bénéficier de solution thérapeutique permettant d'obtenir la guérison de leur maladie ; elle prenait en compte leurs plaintes qu'elles soient d'ordre physique, social, psychologique ou spirituel et énonçait ainsi le concept de « Total pain » ou souffrance globale.

En France, au début des années 80, certains professionnels de santé sensibilisés par l'expérience anglaise et les écrits du Père Patrick Vespieren relatant, notamment, son passage au St Christopher créent une association et écrivent une charte des soins palliatifs. Le mouvement des soins palliatifs en France est né de la prise de conscience à la fin des années 70 de la nécessité de mieux prendre en charge les patients en fin de vie. Les soins palliatifs s'adressaient le plus souvent aux souffrances du mourant d'une maladie évolutive et incurable. La première unité de soins palliatifs en France est créée à l'hôpital international de la cité universitaire à Paris par le docteur Maurice Abiven à la fin des années 80.

Des progrès à l'origine de l'évolution.

Les progrès scientifiques et médicaux ont permis à certaines maladies comme le cancer de devenir des maladies chroniques pouvant associer l'incurabilité au gain de survie et justifiant de se préoccuper de la qualité de la vie et de la préserver sur des périodes plus longues que quelques jours, quelques semaines ou quelques mois. Les soins palliatifs ont évolué, ils ne sont pas réservés ou réduits aux soins de la toute fin de vie à l'instar de l'évolution de leurs définitions par l'OMS entre 1990 et 2002. Ils peuvent être intégrés à la prise en charge du patient tout au long de sa maladie y compris en associant les traitements propres au contrôle de la maladie à ceux destinés à juguler les souffrances générées par son évolution. Même dans le cadre de maladies graves, évolutives et incurables, la temporalité a changé, un patient peut requérir des soins palliatifs sans pour autant que cela signifie une fin de vie imminente. Bien évidemment dans certains cas, ces soins demeurent des soins d'accompagnement du malade mourant, mais plus seulement.

Soigner, c'est à la fois, lutter contre la maladie et prendre soin du malade. Quand une maladie est jugée incurable, le médecin ne peut plus guérir la maladie. Il peut ralentir son évolution, la stabiliser et lutter contre les souffrances engendrées par elle.

A partir du moment où une maladie évolutive, grave, devient incurable et nécessite de prendre soin plus que de lutter contre la maladie, on peut proposer des soins palliatifs simultanément aux soins thérapeutiques propres à la maladie. La visée thérapeutique des soins palliatifs n'est pas la guérison, les objectifs sont de participer au gain de survie et de favoriser le confort de vie ce qui est confirmé par les récents travaux publiés dans la presse médicale internationale.

Les soins palliatifs en 2016 ne devraient plus être réduits à une représentation de « fin de vie imminente », certains peuvent être associés au parcours du patient tout au long de la maladie dès l'instant où elle est jugée incurable, y compris lorsque le pronostic de vie n'est pas engagé à court terme.

Mardi 28 février 2017 - 19h
Maison des Arts
Gratuit et tout public
> Rens : 03 88 78 88 87

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

Environnement

DÉCHET

LE TRI SÉLECTIF EN RESTAURATION SCOLAIRE : UN DÉFI RELEVÉ !

A Lingolsheim, la restauration scolaire sert près de 100 000 repas par an dans les écoles ce qui représente 44 tonnes d'aliments et d'emballages.

Sur ces 44 tonnes, c'est 17 tonnes qui partiront à la poubelle dont 13 tonnes de restes alimentaires.
Fort de ce constat, la municipalité a lancé une réflexion pour réduire de façon significative les déchets.

Valoriser

Depuis la rentrée, le prestataire collecte les déchets et les valorise. Les barquettes plastiques dans lesquelles sont livrés les repas, sont lavées et reprises par le fournisseur pour être recyclées. Les déchets alimentaires (ou biodéchets) sont collectés dans des containers spéciaux par Véolia pour être transformés en biogaz dans un centre de méthanisation à Ribeauvillé.
90% des déchets sont ainsi valorisés par l'Alsacienne de Restauration permettant ainsi la réduction du volume de nos poubelles.

Grâce au travail mené par les équipes périscolaires depuis plusieurs années, le tri des déchets est déjà organisé. Les enfants ont ainsi déjà l'habitude chaque midi, une fois le repas terminé de se rendre vers une table spécialement conçue pour le tri comme à l'école Canetti où un seau est prévu à cet effet.

Sensibiliser

Par ailleurs, les animateurs périscolaires sensibilisent de façon ludique les enfants sur la question du gaspillage alimentaire : depuis 2 ans, sur certains sites périscolaires, ils récupèrent les fruits non consommés pour les transformer en confitures, en jus de fruits ou smoothie.
Dans le cadre de la récente semaine du goût, 34 kilos de pommes provenant de l'opération « Fruit pour la récré » et de la restauration scolaire ont été récupérés à l'école Elias Canetti pendant 15 jours pour être transformés en compote, chips de pommes, pommes caramélisées. Une vraie éducation au goût !

L'objectif visé à terme est de diminuer le gaspillage alimentaire dans les assiettes.

Le tri des déchets par les enfants de l'école Canetti.

UN COÛT NEUTRE POUR LA COLLECTIVITÉ

Le coût de cette valorisation des déchets (évalué à 0.10 euros par repas) est compensé par la diminution du nombre de containers bleus fourni par l'eurométropole, réduisant ainsi le montant de la redevance versée par la collectivité pour la collecte des déchets destinés à l'incinérateur.

Scolaire

COLLÈGE MAXIME ALEXANDRE

AGIR POUR LA PLANETE

Le Conseil de Vie Collégienne (CVC) et la Coopérative scolaire ont organisé en partenariat avec la Ferme De Bussière et le Conseil Départemental Une Semaine du Goût qui a eu lieu du 10 au 14 octobre 2016

Dans le cadre de cette semaine du goût, toutes les classes du collège ont eu l'occasion de consommer autrement leurs goûters. Cette action, financée par la Coopérative scolaire et le Conseil Départemental avait pour objectif d'agir pour la planète et de sensibiliser les élèves à une consommation de goûters locaux, plus sains et de saison. Le but recherché était d'initier les jeunes à de nouveaux modes de consommation.

Tout au long de cette journée, les élèves ont participé à des animations (jeux éducatifs pour différencier les aliments et apprendre à manger plus sainement), des ateliers « cuisine » et ont pu tester certaines recettes faciles à réaliser.

Lors de la semaine des goûters gratuits, il y a eu 6 ateliers, tenus par des éco-délégués, des adultes (personnels et membre du CVC) et des parents d'élèves. Les classes sont passées les unes après les autres tout au long de la semaine. Pendant une demi-heure, tous les élèves de chaque classe tous niveaux confondus ont eu l'occasion de goûter différents aliments locaux et de saison et ont participé à des petites animations réalisées par les animateurs de la ferme Cine De Bussierre, des professeurs, des parents d'élèves, des personnels de vie scolaire…

Le jeudi 13 octobre 2016, un repas « mangeons sain, jetons moins » et une pesée des aliments a eu lieu à la demi-pension. Les animateurs de la Ferme de Bussière ont, pour poursuivre l'action de « lutte contre le gaspillage alimentaire » organisé, dans le cadre du Conseil de Vie Collégienne depuis deux ans, une nouvelle pesée des aliments.

Nous espérons que ces démarches étaient formatrices et vont porter leurs fruits. Toute la communauté scolaire a été sensibilisée à l'importance de consommer différemment pour lutter contre le gaspillage alimentaire et pour protéger notre environnement. Il s'agit maintenant de poursuivre cette démarche et de proposer d'autres actions pour compléter ce vaste projet.

DÉFILÉ DE LA SAINT MARTIN

Comme le font traditionnellement les enfants des écoles d'Outre-Rhin, les élèves des sections bilingues franco-allemandes ont défilé à la lumière des lanternes pour célébrer la St Martin. Organisé par l'association Yoyo Bilingo et la ville de Lingolsheim, le défilé a réuni plus de 250 participants. Cette année, le traditionnel cortège s'est élancé de l'école des Prés en direction de l'école Elias Canetti. Ce choix avait pour but de permettre aux parents et aux enfants de visiter l'école qui accueillera dès la rentrée 2017 le cursus bilingue franco-allemand. Celui-ci est actuellement réparti sur deux sites : l'école maternelle des Primevères et l'école des Prés.

On se bousculait à l'entrée pour faire la visite. Accueillis par la directrice, Mme Ligier-Fortin, les visiteurs se sont répartis en plusieurs groupes. Entièrement rénovée et mise aux normes, l'école Elias Canetti sera mieux adaptée pour accueillir les élèves des sections bilingues. Le restaurant scolaire situé dans locaux de l'Albatros a déjà été agrandi cet été dans cette perspective.

La qualité des équipements a impressionné les parents qui ont tout visité les salles de classe en passant par la bibliothèque, la salle polyvalente et… les sanitaires. Goûter, boissons chaudes et chants des enfants de la chorale de la Maison des Arts ont clôturé cette soirée dans une joyeuse ambiance.

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

Petite Enfance

RENCONTRE

À LA DÉCOUVERTE DE LA PROPRETÉ

Les structures petite enfance de la Ville de Lingolsheim accueillent quotidiennement les enfants et leurs parents.

Chaque année, des parents délégués sont élus pour participer au conseil de crèche, partager leurs idées et proposer des thèmes de réflexion commune avec les équipes.

Lors du dernier conseil de crèche, une idée de rencontre autour de la propreté a émergé. Les parents ont demandé à l'équipe pédagogique d'organiser cette rencontre. Grâce au financement de la Caisse d'Allocations Familiales dans le cadre de l'action «Parents, élancez-vous», l'équipe a pu imaginer un temps d'échanges ludiques avec l'appui du médecin référent des structures petite enfance de la Ville.

Le jeudi 29 septembre, toutes les familles du Pôle Petite Enfance ainsi que les Assistantes Maternelles étaient invitées à une rencontre avec les différents professionnels (éducatrices,médecin, puéricultrices…) pour parler de l'acquisition de la propreté.

Comment l'aborder avec l'enfant? Comment savoir si mon enfant est prêt? Et s'il n'est pas d'accord ? Comment cela se passe à la crèche ?

Autant de questions auxquelles les professionnels ont répondu durant la soirée, aussi bien lors de temps de discussion que lors d'ateliers ludiques. En effet, des ateliers «comment préparer mon enfant à la propreté» ont permis aux parents de vivre les mêmes expériences que leurs enfants. Ils ont ainsi pu tester des exercices de motricité, à reproduire avec leur enfant afin de le muscler et de favoriser son équilibre.

Les parents ont également pu découvrir des livres traitant aussi bien de l'acquisition de la propreté que de l'opposition, des émotions de l'enfant, …, autant de thèmes influant sur le développement de l'enfant et la propreté. Ces livres permettant de développer l'imaginaire et le vocabulaire de l'enfant, seront mis à disposition des parents, sous forme de sacs de livres que les parents pourront emprunter tout au long de l'année, pour les partager avec leurs enfants.

L'équipe a pris plaisir à organiser ce temps de rencontre très riche en échanges et remercie toutes les familles et assistantes maternelles ayant fait le déplacement.

LIEU D'ACCUEIL

LE LAEP… QU'EST- CE QUE C'EST?

C'est un lieu, où les enfants peuvent rencontrer des copains et partager des moments de jeux.

Où enfants et parents peuvent se séparer en douceur pour faciliter l'entrée en structure et la scolarisation.

Où les adultes peuvent échanger entre eux et avec des professionnels de la petite enfance sur des questions de la vie quotidienne liée à la parentalité.

L'aventure vous tente ?

Muriel, Isabelle et Raphael accueillent les jeunes enfants de 0 à 4 ans accompagnés de leur(s) parent(s) ou autres adultes (grands-parents, assistants maternels,…). L'accueil est anonyme, gratuit et sans inscription.

Vous les trouverez :
(hors vacances scolaires)

> À la Maison de l'Enfance

(104 rue Maréchal Foch) les lundis de 14h à 17h30.

> Au groupe scolaire Elias Canetti (rue du Général De Gaule, locaux Périscolaire) les jeudis de 8h30 à 12h.

> Pôle Petite Enfance : 03 88 78 92 71

Portrait

AVENTURE

4 250 KM POUR UN JEUNE LINGOLSHEIMOIS

Le « Pacific Crest Trail », le chemin des crêtes du Pacifique, est un parcours de 4 250 km reliant les frontières mexicaine et canadienne. Un chemin sur lequel s'est lancé à pied, Yves Marin, jeune habitant de Lingolsheim.

Le « Pacific Crest Trail » (« PCT ») est un chemin de la côte Ouest des Etats-Unis. Un chemin uniquement accessible à pied. L'aventure pour Yves a débuté le 27 avril dernier à Campo, à la frontière entre Le Mexique et les Etats-Unis, au point de départ du « PCT ». Devant lui, 2 600 miles (soit 4 250 km) de chemin jusqu'au Canada, qu'il atteindra 136 jours de marche plus tard.

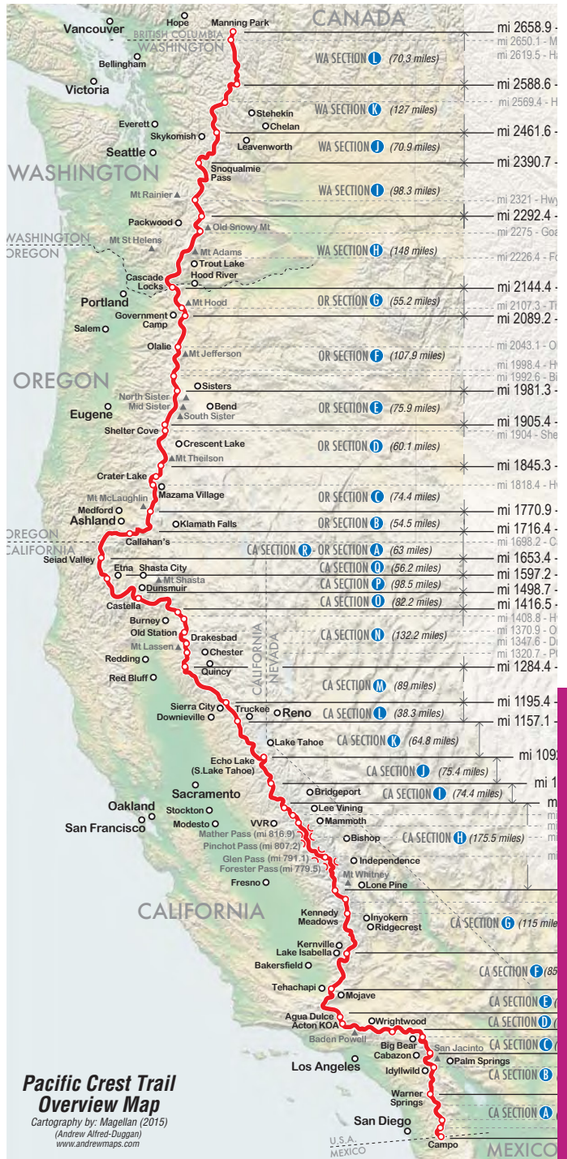
Ayant déjà effectué le GR20 en 2013 et le tour du Mont Blanc en 2015, Yves a posé les yeux sur la côte Ouest et l'idée n'est plus jamais sortie de sa tête. Puis un jour, la vie lui a joué un tour, le laissant sans attache et avec du temps devant lui : il s'est donc lancé sur le chemin.

Yves a son arrivée au Canada après 137 jours de marche et 4 250 km

Le chemin des crêtes du pacifique s'effectuant en autonomie, il marchait entre quatre à six jours par semaine (à raison de 30 à 40 km par jour et de 1 000 à 1 500 m de dénivelé). Il se rapprochait du monde civilisé afin de se ravitailler, prendre une douche, faire une lessive ou encore dormir sur un vrai matelas.

Des vastes étendues hérissées d'herbes de la Californie du Sud au sommet enneigé du Mont Whitney à 4 419m en passant par l'immense « Crater Lake », tous les paysages ont marqué son parcours. L'expédition restera aussi un moment de partage et de rencontre avec d'autres randonneurs ou avec les « trails angel » qui vivent à proximité du chemin et offrent le gîte et/ou le couvert aux marcheurs.

De retour en France avec des souvenirs plein la tête, Yves, va devoir se réadapter à la vie « normale ». Mais, l'envie d'évasion est toujours présente dans la tête de notre marcheur. Il songe déjà à la prochaine aventure… Difficile de résister à l'appel de la nature !



Médiathèque

LECTURE

UN PRIX LITTÉRAIRE PAR LES ADOS DE L'EUROMÉTROPOLE DE STRASBOURG

Si, si les ados lisent et le succès de notre rayon Adosphère situé au premier étage de la médiathèque l'illustre parfaitement.

Pour accompagner ce mouvement, nous proposons depuis cinq ans à des collégiens de participer à un prix littéraire des collégiens de l'Eurométropole, «Litterado». Sur toute l'Eurométropole, plus de 150 élèves lisent les romans sélectionnés et échangent sur leurs lectures au courant de l'année. Les élèves deviennent « jury littéraire » : ils s'engagent à lire l'ensemble des romans, à se faire un avis personnel, à voter et à argumenter pour défendre leur roman préféré.

Au mois de juin, tous les collégiens sont réunis pour élire leur roman préféré dans les catégories 6e/5e et 4e/3e. Cette année, ce sont les collèges Galilée de Lingolsheim Katia et Maurice Krafft d'Eckbolsheim qui participent à ce prix avec la Médiathèque Ouest.

Partez à votre tour à la découverte des romans sélectionnés par vos bibliothécaires en partenariat avec les enseignants.

6ÈME/5ÈME : TOUTE LA SÉLECTION EST DISPONIBLE À LA MÉDIATHÈQUE

Les disparues de Pumplestone / Audren
Au camp d'été de Pumplestone, la jeune Tiffany-Claire a disparu. Lorsqu'une Tiffany-Claire est retrouvée, amnésique, près du lac, les enfants sont formels : il ne s'agit pas de la jeune fille. Lorsque cette dernière disparaît à son tour, l'inspecteur Ramjay cherche une explication rationnelle.

Circus Mirandus / Cassie Beasley
Micah Tuttle est orphelin. Lorsque son grand-père Ephraïm tombe malade, le jeune garçon est bien décidé à ne pas rester auprès de sa grand-tante Gertrude. A la recherche du mystérieux Circus Mirandus, il apprend, en compagnie de Jenny, à surmonter son deuil et à découvrir l'héritage familial.

Le 14e poisson rouge : si tu y crois, tout est possible / Jennifer L. Holm
Lors de son entrée en 6e, Ellie fait la rencontre d'un garçon ressemblant étrangement à son grand-père Melvin, un scientifique un peu loufoque et en quête de célébrité qui a trouvé la molécule de la jeunesse éternelle.

4ÈME/3ÈME : TOUTE LA SÉLECTION EST DISPONIBLE À LA MÉDIATHÈQUE

Le garçon au sommet de la montagne / John Boyne
Après la mort de sa mère, le jeune Pierrot rejoint sa tante à Berghof, en Allemagne. La maison dans laquelle il se trouve désormais n'est autre que la résidence secondaire d'Adolf Hitler.

Aussi loin que possible / Éric Pessan
Antoine et Tony font parfois la course en allant au collège, mais un matin, ils ne se sont pas arrêtés. Ils sont sortis de la ville, ils ont laissé derrière eux leurs peurs : celle d'être battu par son père pour Antoine, celle d'être expulsé vers l'Ukraine pour Tony. Sans un mot, ils décident de courir tant qu'ils auront encore un peu d'énergie.

Quelqu'un qu'on aime / Séverine Vidal
Peu avant le départ pour un road-trip avec son grand-père, Matt apprend qu'il est père d'une petite Amber de 18 mois. Obligé de s'en occuper, il projette de l'emmener mais une tornade empêche les avions de décoller. Matt, Gary et le bébé montent alors dans un van de location.

CONCERT DE COUNTRY-BLUES À LA MÉDIATHÈQUE AVEC THOMAS SCHOEFFLER JR

Depuis 2010, la Médiathèque Ouest participe chaque mois de janvier au festival de la Scène Locale, initié par les médiathèques de la ville et Eurométropole de Strasbourg. L'objectif de ce festival est de promouvoir les nombreux talents musicaux existants dans notre région et de faire vivre la musique dans nos médiathèques. Pour cette 11ème édition du festival Scène Locale, c'est la diversité des genres qui prime, du rock à la pop, du blues à la musique judéo-espagnole en passant par la chanson française mêlée de swing. La Médiathèque Ouest propose le 17 janvier 2017 à 20h un concert du one-man band Thomas Schoeffler Jr, la référence alsacienne de country-blues. La musique de ce Mulhousien puise dans la musique américaine et rappelleront à certains celle de légendes telles que Johnny Cash, Hank Williams et certains bluesman.
Et comme toujours à la Médiathèque, l'entrée est libre, il suffit d'aimer la musique !

Maison des Arts

Conte des Terres enneigées

SAMEDI 10 DÉCEMBRE
À 15H À LA MAISON DES ARTS

CONTE MUSICAL
TOUT PUBLIC

Composé de trois musiciens-conteurs, le trio Virgule vous emmène en un pays nommé Hiver... Le spectacle mêle contes, musiques et ombres chinoises pour entraîner petits et grands dans un univers imaginaire peuplé d'hommes et d'animaux vivant de fabuleuses aventures aux pays des grands froids.
De nombreux instruments, dont une harpe celtique, un violon et un saxophone soprano, accompagneront les personnages dans leurs rencontres.

SAISON CULTURELLE 2016-2017

UN LIEU DE SPECTACLES POUR ENFANTS

La Maison des Arts prend un tournant avec une programmation jeune public.

La saison continue

A l'aube de ses 10 ans, la Maison des Arts s'affirme comme un lieu où chacun peut tenter l'aventure de la pratique artistique, à travers la musique, la danse, le théâtre ou les arts plastiques

L'expression et l'apprentissage sont deux notions clés de la Maison des Arts. C'est pourquoi la programmation propose de nombreux spectacles aux plus jeunes, avec le souci de les accompagner vers l'art et la culture.

Pour les 3 mois à venir, 3 spectacles seront proposés aux enfants accompagnés de leurs parents. Théatre, conte et danse seront au programme à la Maison des Arts.
Une sortie familliale pour le plaisir des petits et des grands.

Renseignements :
Maison des Arts
8, rue du Château
Tél : 03 88 78 88 82
maisondesarts@lingolsheim.fr
www.lingolsheim.fr

PROGRAMMATION DE LA SAISON DÉCEMBRE - JANVIER - FÉVRIER

Mercredi 7 décembre / 15h

ROMANCE

Dès 2 ans
SPECTACLE VISUEL ET MUSICAL

Samedi 28 janvier / 15h

AU PIED DE LA LETTRE #2

Dès 8 ans - DANSE

Samedi 4 février / 15h

GROINK, OPÉRA DE 3 SOUES

Dès 3 ans - THÉATRE MUSICAL

CONCERT DES ATELIERS

Plusieurs fois dans l'année, les élèves montent sur scène pour présenter leur travail aux proches, aux amis, mais aussi à toutes les personnes curieuses de découvrir la diversité et l'inventivité de nos jeunes artistes! Une étape toujours importante dans le parcours des élèves.
Les prochains rendez-vous :

LUNDI 12 DÉCEMBRE À 19H - CONCERT DE L'ORCHESTRE À CORDES
MERCREDI 14 DÉCEMBRE À 19H - CONCERT DES ATELIERS ROCK

GROUPE SCOUTS ET GUIDES DE LA 1ÈRE BAYARD

BIENVENUE À TORTUGA !

Le week-end de Groupe de la 1ère Bayard de Lingolsheim nous en aura fait voir de toutes les couleurs !

En train, au départ de Strasbourg, direction Wissembourg pour toutes les unités et pour une aventure campée. Il s'agissait de marquer le démarrage de la nouvelle année scoute, de permettre aux jeunes de se retrouver et/ou de se découvrir dans un environnement champêtre et loin du local ou de la maison.

Une petite marche est nécessaire pour se rendre jusqu'à l'hippodrome. A son arrivée, la troupe essuie une première escarmouche, « une attaque » de quelques pirates surgissant des bois. Rien de grave, finalement ! « Même pas peur » disent les plus gaillards.

Les scouts et guides de la 1ère Bayard

Après le goûter et le montage des tentes en demi cercle sur le grand pré, des équipes inter-unités sont constituées et tous reçoivent le livret programme de l'aventure.

C'est bien une aventure de «pirates, de corsaires et de flibustiers » qui démarre avec des jeux et des épreuves permettant aux moussaillons et autres matelots de s'approprier l'univers des mers et de la marine à voile d'un autre âge.

Pour la veillée nocturne, il faudra traverser, par équipe et en se donnant bien la main, des sables mouvants pour parvenir au cœur du port de l'Ile de Tortuga !

Les pirates y font la fête, chantent et dansent. Ils interpellent les moussaillons et autres flibustiers en herbe en indiquant qu'ils se sont fait dérober tout leur butin par des voleurs. A la lueur de torches, au milieu d'une brume envahissante, les moussaillons pirates relèvent des défis et se mesurent dans des joutes pour tenter de gagner de précieuses pièces d'or qui vont permettre de reconstituer le trésor. A l'issue d'une méga-ronde festive, tous les moussaillons regagnent leurs tentes pour une nuit paisible.

Mais, un autre trésor sera à rechercher et à gagner le lendemain matin dans un grand jeu au cours duquel les équipes se mesurent à nouveau. Après le repas et une fois les sacs faits et les tentes repliées, les équipes se rendent sous leurs étendards à la messe en plein air.

C'est bien fatigués que les Scouts et Guides repartent et laissent derrière eux l'Ile de Tortuga, ses festivités et épreuves réussies. Mais ils s'en vont des souvenirs plein la tête.

Mille mercis à tous, cheftaines, chefs et équipes qui ont préparé cette belle rencontre «Pirates» !

Votre Journal • Décembre 2016 - Février 2017 • n°138

ATHLÉTISME

UNE SECTION HANDISPORT À L'IBAL

Cela faisait des années que l'IBAL souhaitait proposer de l'athlétisme handisport. C'est grâce à l'implication de Delphine SZACHSZNAJDER, éducatrice spécialisée dans le domaine du handicap, que nous sommes enfin parvenus à lancer cette section.

Après des séances "Découverte" en mai et juin dernier, la section handisport athlétisme à l'IBAL a pu véritablement démarrer à la rentrée, et nous accueillons aujourd'hui déjà 11 athlètes handisports au sein de notre club. Cette rapide expansion d'adhérents est un beau début car nous égalons d'ores et déjà le plus gros club handisport de Lorraine, Epinal, dès le démarrage de notre section !

Le samedi 22 octobre 2016, nous avons eu l'honneur d'organiser la seconde réunion interrégionale sur l'athlétisme handisport. Nous avons accueilli trente-trois personnes lors de ce rassemblement, dont 19 athlètes handisports. Ces derniers étaient originaires de Nancy (3 athlètes) représentés par SZACHSZNAJDER Nicolas, d'Épinal (8 athlètes) avec BURLET Éric et de l'IBAL (8 athlètes) avec SZACHSZNAJDER Delphine. Les familles des athlètes et nos deux partenaires, la société BMO prothèse-orthèse de Mommenheim et l'association une lame pour courir, étaient également présents parmi nous.

Après l'entrainement commun du matin, Jean-Luc Clémençon nous a présenté son association «une lame pour courir », qui permet de financer des prothèses de courses pour des jeunes amputés tibial ou fémoral. C'est grâce à cette association que notre jeune Modeste peut pratiquer dans notre club.

Nous avons terminé la journée par la présentation des particularités des Infirmes moteurs cérébraux (IMC), des hémiplégiques et des déficients visuels sur des exercices de coordination avec cerceaux, avant de faire un focus sur la musculation à poids de corps, avec petits matériels et sur les machines traditionnelles. Nous avons mis un accent important sur la mise en garde des vidéos d'internet, en démontrant qu'elles n'étaient pas toutes correctes au niveau de la posture. Cela peut donner lieu à des aggravations ou engendrer des blessures en plus de leurs pathologies déjà présentes, notamment pour les paraplégiques et tétraplégiques, qui ne sentent plus rien sous leurs lésions. Il est ainsi primordial de les préserver en respectant les postures !

Cette journée a été appréciée par tous les participants et nous avons déjà hâte de nous retrouver pour les prochaines réunions et les futures compétitions.

Une partie des membres de la section Handisport athlétisme

ATHLÉTISME

DANS LE STADE D'AMSTERDAM

Dimanche 16 Octobre 2016, le groupe d'athlètes hors stade de l'Ibal se réveille à Amsterdam, une seule préoccupation en tête : la course de la journée ! Certains visent 8 km, d'autres le semi marathon ou le marathon… Avec pour quelques-uns, le grand saut vers l'inconnu d'un premier 42 kilomètres …

La pression monte et l'ambiance est à son comble en franchissant l'entrée du stade olympique : de la musique pour se réchauffer et un public (venu nombreux!!) histoire de se motiver…. Sur le fronton des tribunes, la marque olympique vient s'ajouter à l'émotion déjà brûlante : le ton est donné…. Les coureurs sont prêts.

Les départs sont donnés, les courses s'enchaînent, la solidarité du groupe résonne dans les gradins… Puis les rires, les larmes, la délivrance après l'arrivée ….

L'ensemble des coureurs se sont donnés les moyens de vivre une expérience unique, de se dépasser, de construire leur exploit… Un exploit que l'on ne doit qu'à soi.

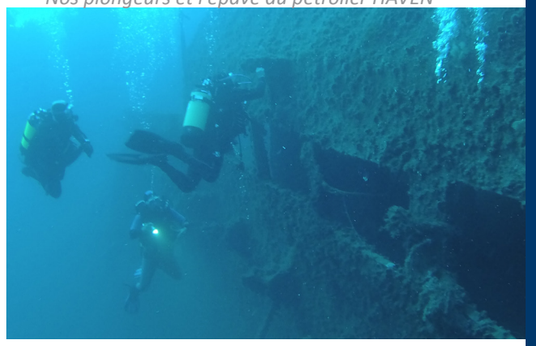
Associ'

PALM DE PLONGÉE

QUAND IL Y A DE LA GÊNES…

« Tu verras le HAVEN, il y a avant et après ! Dans une vie de plongeur c'est un moment inoubliable. » Ainsi s'exprime Guy qui en terme de vie de plongeur a de quoi parler (plus de mille plongées au compteur)..

Nos plongeurs et l'épave du pétrolier HAVEN



Kesako le HAVEN me direz vous. C'est un immense pétrolier, frère jumeau du tristement célèbre AMOCO CADIZ, qui a connu un sort tout aussi funeste puisqu'il est échoué au large de Gênes après une explosion et un spectaculaire incendie.

Alléchés voir même intrigués, nous voilà partis à une bonne dizaine à travers la Suisse direction l'Italie et plus précisément la petite station balnéaire d'Arenzano. Après une journée de trajet et une bonne nuit de sommeil, nous voici à pied d'œuvre au club de plongée local devant la maquette de l'épave. Rapidement la pression monte au sein du groupe : c'est que plonger sur le HAVEN n'a rien d'une petite trempette. Le bateau repose sur un fond de plus de 80 mètres, profondeur inatteignable pour nous autres plongeurs « loisir ».
Aussi devrons-nous nous contenter de la partie supérieure du navire. Les dimensions de la bête ensuite imposent le respect : 250 m de long (soit plus de deux terrains de foot) 50 m de large et environ pareil en hauteur. Voilà de quoi faire des dizaines de plongées sans être lassé.

Le trajet en zodiac ne dure que quelques minutes mais ce n'est qu'une fois sous l'eau, à foncer vers le fond (il ne faut pas perdre de temps faute de quoi les paliers de décompression vont durer une éternité) que l'on commence à comprendre la démesure de l'endroit. En effet quelles que soient les conditions de visibilité il est impossible d'embrasser l'ensemble de la silhouette de l'épave ! Par contre la magie opère tout de suite : un banc de daurades est là pour nous accueillir et laisse finalement la place à la vision de l'imposante cheminée couronnée d'un nuage d'apogons (petits poissons) . Une fois arrivés vers notre limite de 60 mètres la vision du château arrière en contrejour avec le soleil en surface est carrément idyllique.

Mais ne trainons pas car toute minute en plus à cette profondeur se traduit par de nombreuses autres une fois arrivés au palier. Qu'importe puisque à ce fameux palier, nous aurons tout notre temps pour savourer toutes les images emmagasinées et surtout planifier les trajets de nos prochaines visites, car c'est sûr on ne va pas se contenter d'une seule immersion : c'est trop bon !

Animations de Noël

Mercredi 7 décembre à 15h
Romance
Spectacle visuel et musical
Dès 2 ans
à la Maison des Arts

Samedi 10 décembre à 15h
Conte des Terres enneigées
Conte
Tout public
à la Maison des Arts

Dimanche 11 décembre à 16h
Concert de l'Avent
Par Ling'orchestra
à l'église Sainte Croix, rue des bois

Mercredi 14 décembre à 15h
Baba Yaga
Conte Slave
Dès 6 ans
à la Médiathèque

Joyeuses Fêtes !

Brèves

INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

En période d'utlisation du chauffage, les intoxications au monoxyde de carbone figurent parmi les risques graves de l'hiver. Des gestes simples peuvent limiter ces risques, il convient de :

- faire vérifier et entretenir les installations de chauffage et de production d'eau chaude et les conduits de fumée par un professionnel qualifié.
- tous les jours, aérer au moins dix minutes, maintenir les systèmes de ventilation en bon état de fonctionnement et ne jamais boucher les entrées et sorties d'air.
- respecter les consignes d'utilisation des appareils à combustion : ne jamais faire fonctionner les chauffages d'appoint en continu.
- ne jamais utiliser pour se chauffer des appareils non destinés à cet usage : cuisinière, brasero, barbecue, etc.

Plus d'informations sur le site : *www.inpes.santepubliquefrance.fr*

UN ANNIVERSAIRE ?

90ème ou 100ème anniversaire, noces d'or ou de diamant, faites-nous part de ces dates si importantes dans une vie. Un élu vous rendra visite pour marquer cet évènement. Pour plus de renseignements, veuillez vous adressez, muni du livret de famille au secrétariat général de la mairie au 03 88 78 88 92.

VEILLEURS DE MÉMOIRE : 7 ANS D'EXISTENCE

Après 7 ans d'existence, l'heure du bilan est arrivée. Un bilan positif tant dans les personnes intéressées (8 à 10 membres dynamiques) tant dans le nombre de dossiers traités par la section. Le groupe est scindé en deux. Un groupe qui effectue toutes les recherches sur internet composé de Bernard, Gilbert, Michel et Jean-Marie. Et d'un groupe constitué de Marianne, Georgette, Mélanie, Leila et Jeannette qui sont les mémoires vivantes des veilleurs de mémoire. Tous les témoignages sont capitaux pour la section. Lorsqu'un débat s'installe, il peut durer des heures, c'est pourquoi il est toujours alimenté par un café-gâteau préparé pour l'occasion.
Pour plus de renseignements sur cette section, veuillez contacter Jean-Marie SALOMON au 03.88.12.65.04 ou par mail : jeanmmarie57@orange.fr

Christophe GRUMBACH
COUVERTURE • ZINGUERIE
06 70 65 81 28

SNS Peinture
* Peinture int. - ext.
* Revêtement sol & murs
11 rue des sports - 67380 LINGOLSHEIM
Tél. 03 88 77 17 38 - 06 85 30 22 24
snspeinture@hotmail.fr

HAEGEL Electricité
Votre électricien de confiance
ESPACE ACCUEIL
ouvert tous les vendredis
de 10 h à 16 h et sur rendez-vous
Installation de climatisation
Rénovation de chauffage électrique
Confort & sécurité de l'habitat
Motorisation de volets
8 rue Hannong • 67380 Lingolsheim
Tél. 03 88 77 83 24
Fax 03 88 76 02 79

AlbaAros

SOLIDARITÉ

UNE DISCO SOUPE À L'ALBATROS !

Le 19 octobre dernier, les habitants étaient invités à participer à une disco soupe.

MAIS, QU'EST-CE QU'UNE DISCO SOUPE ?

Une manière originale et sympathique de sensibiliser le public à la lutte contre le gaspillage alimentaire. Comment ? En s'installant dans un lieu public et en cuisinant collectivement et en musique des fruits et/ou légumes invendus ou mis au rebut et récupérés gratuitement.
Cette après midi-là, le parvis devant l'Albatros était fort animé. Autour d'une grande table, ils furent nombreux à répondre présents à l'invitation et en premier lieu les enfants, qui ont manié les éplucheurs avec beaucoup d'application, les adultes étant chargés du découpage, pendant que d'autres étaient en train de faire cuire les soupes. Et tout cela accompagné de musique des années 80.

Les enfants en pleine préparation

Parmi les contributeurs, le magasin Simply Market a participé à hauteur de 11 caisses de légumes, tous transformés en soupe.
Cette animation était le point d'orgue d'un projet « environnement » que le centre a initié durant la saison 2016 en partenariat avec le CINE Bussierre en mettant en place des animations pour rapprocher la nature et l'espace citadin : réalisation de bacs à fleurs, nichoirs et hôtel à insectes pendant les ateliers parents-enfants les mercredis après midis durant l'été, ateliers jardinage en vue de la fête des 30 ans, sorties en forêt, ateliers éco-cuisine pour un public adulte et adolescent.

L'association « Les Jardins de la Montagne Verte », autre partenaire du projet était présente lors de cette manifestation et proposait sa récolte de légumes d'automne à la vente. Au printemps prochain, une vente de légumes produits par les Jardins de la Montagne Verte sera proposée une fois par mois.
Des démonstrations culinaires présentées par l'association Slow food ont permis de découvrir et de déguster des préparations inhabituelles à base de légumes parmi lesquelles de la salade de potimarron aux graines de tournesol, et des frites de céleri-rave.
En fin d'après-midi, les différentes soupes ont été dégustées dans une ambiance très chaleureuse et toujours en musique.

Parents sachez que vos enfants adorent la soupe, nombre d'enfants sont revenus plusieurs fois pour en redemander!!!

UN ÉCRIVAIN PUBLIC À L'ALBATROS

Depuis trois ans, le Centre Social et Culturel de Lingolsheim a pris l'initiative de proposer les services d'un écrivain public.

Mais qu'est-ce qu'un écrivain public ?

L'écrivain public met sa plume et son savoir à la disposition de tous. Il accompagne les personnes en difficulté avec la langue française ou handicapées (vision déficiente etc…) et leur propose de déchiffrer un écrit (courrier administratif, lettre de relance, mise en demeure, etc…), et d'y répondre si nécessaire. Des formulaires à remplir à la rédaction de courrier, de curriculum vitae ou de mémoires, la palette de l'écrivain public est très large.

Depuis trois ans, René NICOLINI accueille des personnes le plus souvent étrangères et les assiste dans leurs démarches administratives. Il prête une oreille attentive afin de cerner au mieux le problème de chacun, de faire émerger l'essentiel et construit ainsi l'argumentation qui servira son propos. Il accompagne la personne dans sa démarche et l'encourage à faire les efforts nécessaires pour atteindre progressivement à un minimum d'autonomie.

L'écrivain public reçoit sans rendez-vous, le lundi de 10h à 12h, gratuitement et anonymement.

Agenda

Agence immobilière
SCHWARTZ
57 rue du Maréchal Foch à Lingolsheim
Tél. 03 90 20 75 00
http://www.a-i-schwartz.com

VENTES, ESTIMATIONS, ADMINISTRATIONS DE BIENS, LOCATIONS, SYNDIC DE COPROPRIETES

Ouverture non-stop de 8h30 à 18h
(vendredi jusqu'à 17h

N'hésitez pas à nous consulter sans engagement préalable!

BRUNOEBY
opticien
L'excellence pour vos yeux
7 rue du petit Marais
(Face à station-service Simply)
67200 Strasbourg
Tél. 03 88 76 57 39
www.brunoeby-opticien.fr
Toutes nos nouveautés sur

point S
Pas de stress, il y a point S !
PNEUS METZGER
depuis plus de 60 ans
- pneumatiques
- équilibrage
- géométrie
- freins
- amortisseurs
- vidange
- échappement
- climatisation

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

67540 OSTWALD (siège social) Tél : 03 88 30 22 72
67000 STRASBOURG Tél : 03 88 32 39 20
67201 ECKBOLSHEIM Tél : 03 88 77 86 87

MICHELIN

POMPES FUNÈBRES
F. AUBRY
Plus de 86 ans de tradition et d'expérience
SAS Habilitation préfectorale : 08.67.01
POMPES FUNEBRES AUBRY
Organisation complète des funérailles
Toutes démarches administratives
Transport France et étranger
Inhumation - Exhumation - Crémation
Gerbes naturelles et artificielles - Articles funéraires
STRASBOURG - NEUDORF
61, route du Polygone
(à côté du Monoprix Neudorf)
67100 Strasbourg-Neudorf
03 88 34 17 24
Du lundi au vendredi :
8h15 - 12h et 14h - 18h
Samedi : 8h30 - 12h et 14h - 17h
Dimanche et jours fériés : 10h - 12h
LINGOLSHEIM
81, rue Maréchal Foch
(en face de l'église St Jean-Baptiste)
67380 Lingolsheim
03 88 35 20 81
Du lundi au vendredi :
8h15 -12h et 14h - 18h
Samedi : 9h - 12h
www.pompes-funebres-aubry.com

Restaurant A la Gare Chez Joël

Nos déjeuners à thèmes – Sur Réservation

Dimanche 25 Décembre 2016 : Menu de NOEL à 30 €
(Détail de ce Menu sur notre site internet)

Dimanche 15 janvier 2017 : Couscous Royal de Joël à 20 €

Dimanche 5 Février 2017 : Pot au Feu du Chef à 18 €

Dimanche 26 Février 2017 : Carpes Frites à 18 €
(Filets sans arêtes, selon une recette du Sundgau à base de semoule de blé fine et vin blanc d'Alsace)

Tartes Flambées tous les soirs du mardi au vendredi.
Fermé samedi la journée, dimanche soir et lundi soir.

Joël VIX, Chef de Cuisine depuis 14 ans
30 rue de la gare 67380 LINGOLSHEIM
Tél : 03 88 78 00 45. www.resto-gare-lingo.fr

NOUVEAU À OSTWALD
« LE KSAR » (anciennement l'Ecureuil) vous offre un voyage sur les terres des saveurs orientales
Tous nos plats peuvent être servis à emporter (Couscous, Tajine, Pastilla, Grillades)

Nous sommes à votre disposition pour organiser vos repas de fête (banquet, anniversaire, mariage, repas de famille, de groupe d'amis ou d'entreprise...)

Pour tout anniversaire fêté au restaurant, nous vous offrons le gâteau d'anniversaire
(offre valable pour un groupe de 6 personnes minimum)

Sur présentation de cette invitation
2 couscous à emporter = le 3ème offert
(couscous merguez ou couscous poulet)
15% de réduction sur les plats (hors boissons, hors menu)
Offre valable jusqu'au 20 décembre 2016

Le restaurant est ouvert tous les jours sauf le lundi soir
N'hésitez pas à nous contacter au 03 88 65 07 64
66 rue du Maréchal Foch - 67540 Ostwald

Mercredi 7 décembre à 15h
Romance
Spectacle visuel et musical
Dès 2 ans
à la Maison des Arts

Samedi 10 décembre à 11h
Es war einmal
Lecture bilingues allemand/français
> Par l'association Yoyo Bilinguo
à la médiathèque
Et à 15h atelier de création de bijoux avec des boutons

Dimanche 11 décembre à 16h
Concert de Noël
par Ling'Orchestra
à l'Eglise Sainte Croix

Jeudi 12 janvier en soirée
Représentation théatrale des fables de la Fontaine
au CSC Albatros
> Rens : 03 88 76 55 00

Samedi 28 janvier à 15h
Au pied de la Lettre #2
Danse
Tout public dès 8 ans
à la Maison des Arts

Samedi 28 janvier à 14h
Beauté au naturel
Dès 12 ans
à la médiathèque
Réalisation de produits de beauté avec des produits locaux et naturels

Samedi 4 février à 15h
Groink, opéra de 3 soues
Théatre musical
Dès 3 ans
à la Maison des Arts

Jeudi 16 février à 16h
Qui a croqué ma pomme ?
Spectacle musical
De 0 à 4 ans
à la Médiathèque

Mardi 28 février à 19h
Conférence Santé
par le Dr Laurent CALVEL
à la Maison des Arts
> Gratuit et pour tout public

PROFESSIONNELS ET ENTREPRISES

VOTRE AGENT MMA : ENTREPRENEUR D'ASSURANCES

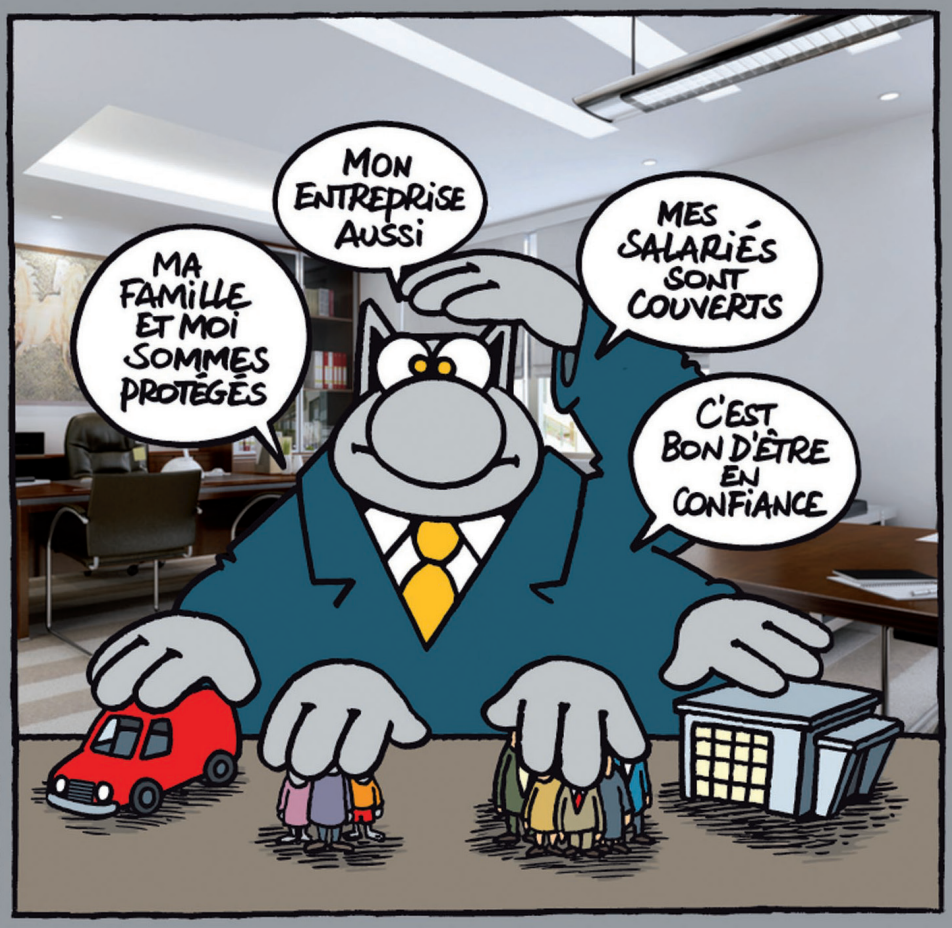


Illustration Philippe GELUCK

MMA IARD Assurances Mutuelles - Société d'assurance mutuelle à cotisations fixes - RCS Le Mans 775 652 126
MMA IARD - Société anonyme, au capital de 537.052.368 euros - RCS Le Mans 440 048 882
Sièges sociaux : 14 boulevard Marie et Alexandre Oyon - 72030 LE MANS cedex 9
Entreprises régies par le code des assurances

2 agences à votre service

10 rue du Mal Foch
67380 LINGOLSHEIM
03 88 78 32 83

184 route de Lyon
67400 ILLKIRCH
03 90 40 32 60

Didier Metzger

AGENT GÉNÉRAL EXCLUSIF MMA

www.assurances-mma-metzger.fr
N°ORIAS : 07 011 867 – www.orias.fr

MMA

ENTREPRENEURS D'ASSURANCES